

# ALLEN & HEATH



 **XONE:PX5**

**STRUČNÝ NÁVOD K OBSLUZE**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uschovejte si tyto pokyny.
3. Dbejte všech varování.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody.
6. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte žádné větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte v blízkosti žádných tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, zářiče tepla, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9. Nepodceňujte bezpečnostní účel zástrčky s uzemňovací zdířkou. Zemnicí zástrčka má dva kolíky a zdířku pro uzemnění. Tato úprava zajišťuje vaši bezpečnost.
10. Přetěžováním prodlužovacích kabelů a zásuvek ve zdi se vystavujete riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem!
11. Chraňte napájecí kabel před pošlapáním nebo přiskřípnutím, zejména v místě zástrčky, zásuvky a v místě, kde vychází ze zařízení.
12. Používejte pouze doplňky / příslušenství určené výrobcem.
13. Používejte případně se stativem, držákem, vozíkem nebo stolem k tomu určeným nebo prodávaným spolu se zařízením. Při přepravě na vozíku buďte opatrní, aby během přesouvání vozíku se zařízením nedošlo k převrácení a poškození.
14. Odpojte zařízení z elektriky během bouřky, nebo není-li delší dobu užíváno.
15. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům. Oprava je nutná, bylo-li zařízení poškozeno jakýmkoliv způsobem, jako je poškození přívodního kabelu nebo zástrčky, políť tekutinou nebo zapadnutí cizího předmětu do zařízení, vystavení dešti nebo vlhkosti, pád zařízení, nebo nepracuje-li zařízení správně.
16. Toto zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě, a nesmí být na něj pokládány nádoby s tekutinami (například vázy nebo sklenice).
17. Toto zařízení je elektrickým spotřebičem třídy I. a musí být připojeno k síťové zásuvce s ochranným zemněním (se zemnicím kolíkem).
18. Zařízení je vybaveno kolébkovým síťovým vypínačem, který je umístěn na zadním panelu a měl by zůstat uživateli snadno přístupný. Připojujete-li zařízení ke zdroji elektrické energie, musí být vypnuto.
19. Síťová zástrčka nebo přívodní kabel jsou prostředky pro odpojení zařízení, takže musí být snadno dostupné.
20. Souvislé vystavení nadměrnému hluku může způsobit trvalé poškození sluchu. Dopady na jednotlivce jsou značně individuální, lze však konstatovat, že k poškození sluchu dojde téměř u každého, kdo je po určitou dobu vystaven dostatečně intenzivnímu hluku. Jakékoli vyšší expozice mohou mít za následek určitou ztrátu sluchu. Jako ochrana proti vysokým hladinám akustického tlaku produkovaným určitým zařízením se doporučuje, aby všechny osoby v blízkosti zařízení používali chrániče sluchu, je-li zařízení v provozu. Je-li expozice vyšší než hygienické limity, musí se nosit při provozu zařízení špunty do uší nebo chrániče ve zvukovodu nebo přes uši, aby se zabránilo ztrátě sluchu.
21. **Výrobce důrazně doporučuje, aby instalaci přístroje provedli profesionálové nebo specializované firmy v oboru, kteří mohou zajistit správnou instalaci v souladu s platnými předpisy. Celý zvukový systém musí odpovídat současným normám a předpisům týkajícím se elektrických systémů.**

## Obsah balení

Mixpult Xone:PX5

Napájecí kabel

Propojovací kabel USB A – USB B

Náhradní knoby a tlačítka

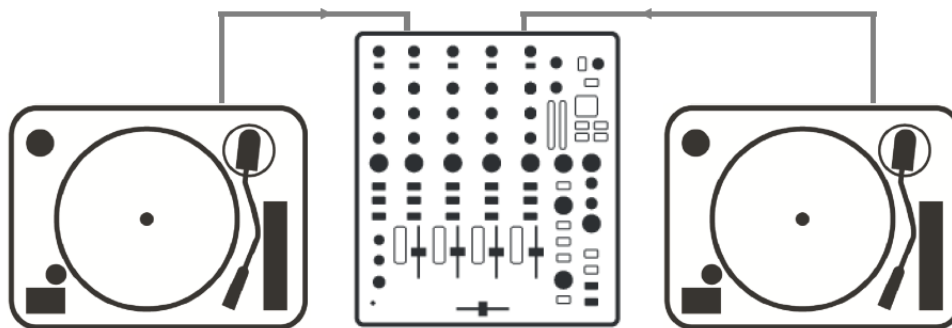
Bezpečnostní instrukce v angličtině

**INFORMACE O ZÁRUCE:** S případnou reklamací se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaný servis:

PRODANCE s.r.o., Osadní 799/26 (vchod z ulice U Průhonu), Praha 7, 170 00, tel. 283 061 155; [servis@prodance.cz](mailto:servis@prodance.cz)

## Příklady zapojení

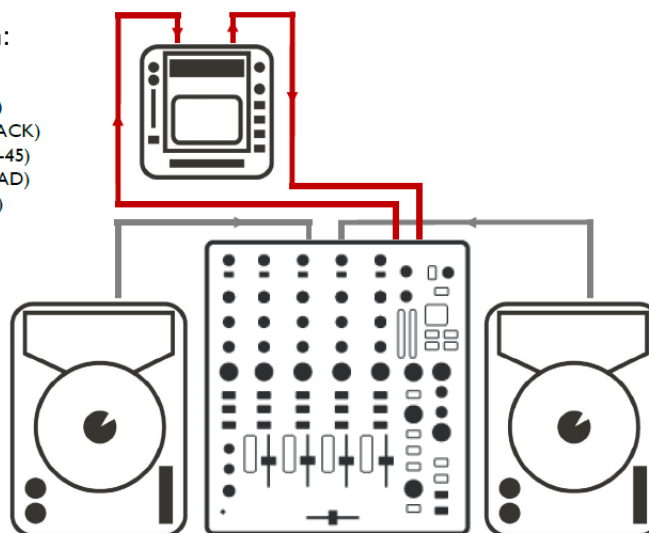
Jako analogový mixpult se dvěma gramofony



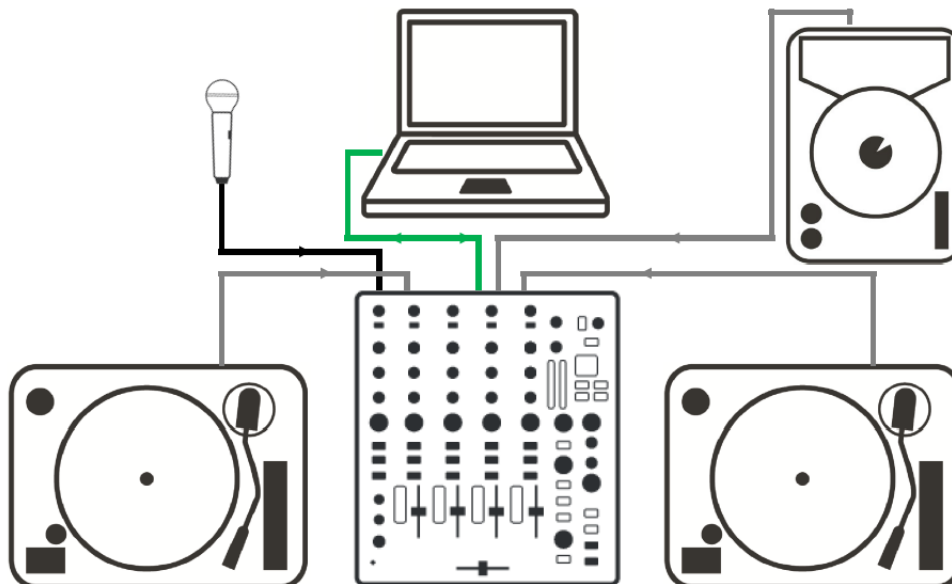
Jako digitální mixpult s 2 přehrávači a externím efektem zapojeným do send/return.

Barvy kabelů v obrázcích:

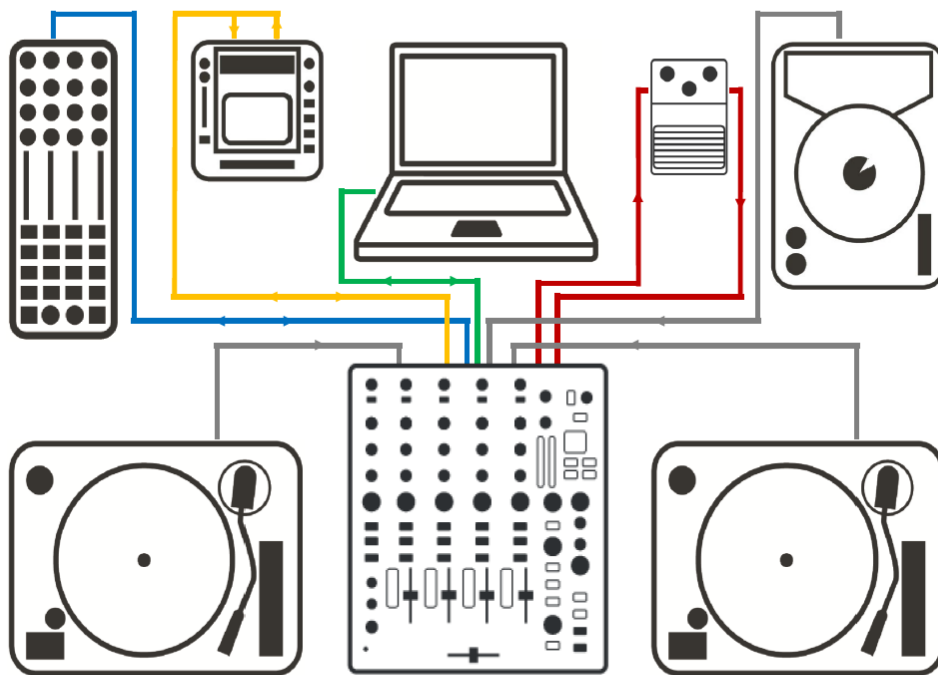
- PHONO/LINE (RCA)
- USB (TYPE A-B)
- EXT FX (TRS, 1/4" JACK)
- X:LINK (CAT-5, RJ-45)
- INSERT (TRS, Y LEAD)
- MIDI SYNC (5PIN DIN)
- MIC (XLR)



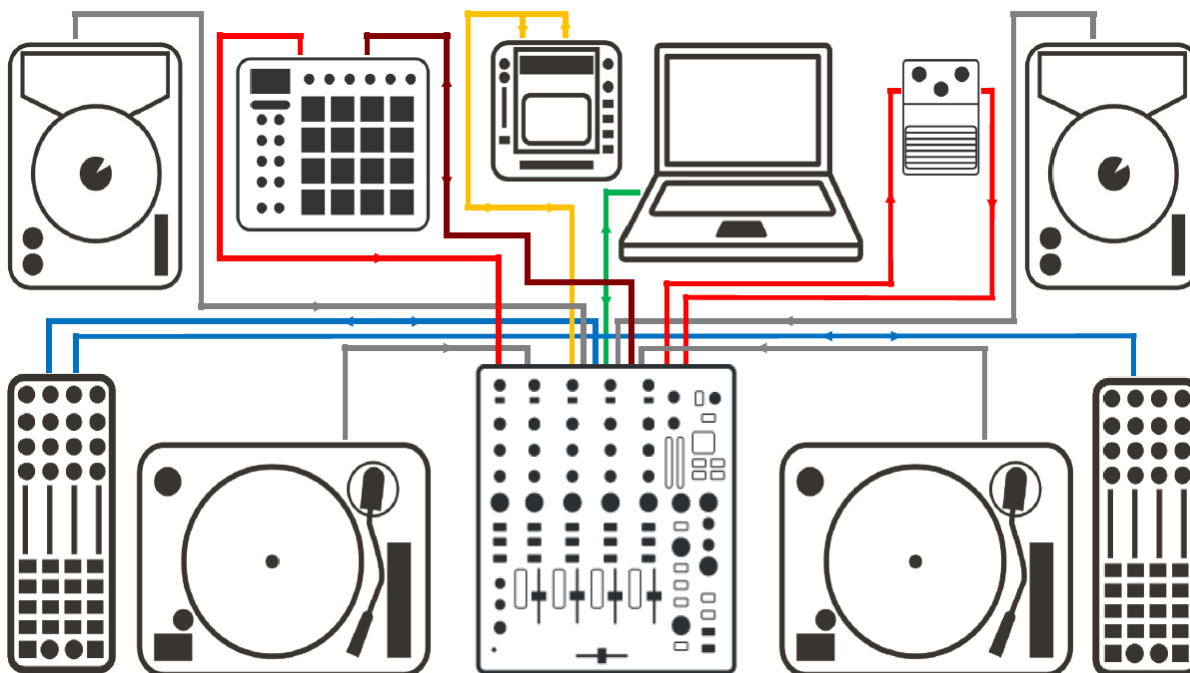
Jako hybridní mixpult s 2 gramofony, přehrávačem, mikrofonem a laptopem



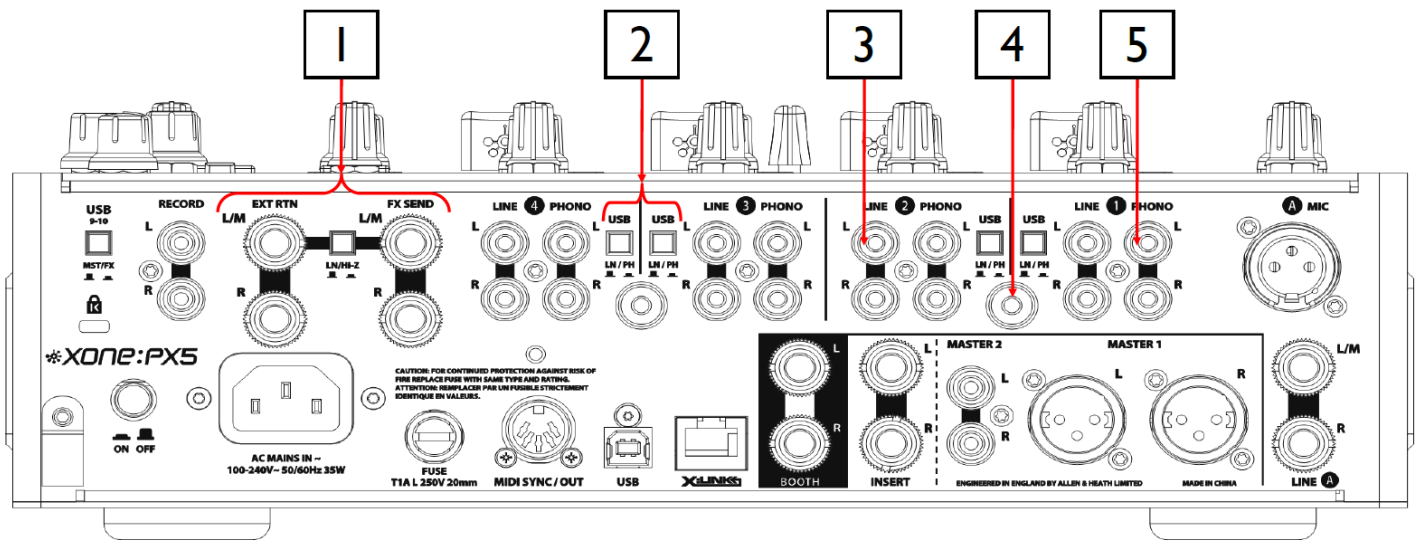
Jako hybridní mixpult s 2 gramofony, přehrávačem, externím efektem, laptopem a kontrolérem zapojeným přes X:LINK. Je využíváno MIDI řízení a synchronizace, gramofony snímají kontrol vinyly.



Plně využitý hybridní mixpult s 2 gramofony s kontrol vinyly, 2 přehrávači, externími efekty, laptopem a 2 kontroléry zapojenými přes X:LINK.



## Konektory zadního panelu



### 1 Konektory pro zapojení externích efektů (FX Send / Return)

Symetricky zapojené konektory Jack TRS 6,35 mm. Do zdířek EXT RTN zapojte výstupy externího efektového zařízení a pomocí ovladače EXT/RTN pultu nastavte poměr kanálových signálů odesílaný do hlavní sběrnice pultu nebo na VCF filtr (pro přidání efektu tohoto filtru k externímu efektu).

### 2 Přepínače USB Line / Phono

Přepínají vstupní úroveň USB sendu kanálů 1.-4. (PH - Phono, nebo LN - Line).

### 3 Vstupy LINE (linkové úrovně) 1, 2, 3, 4

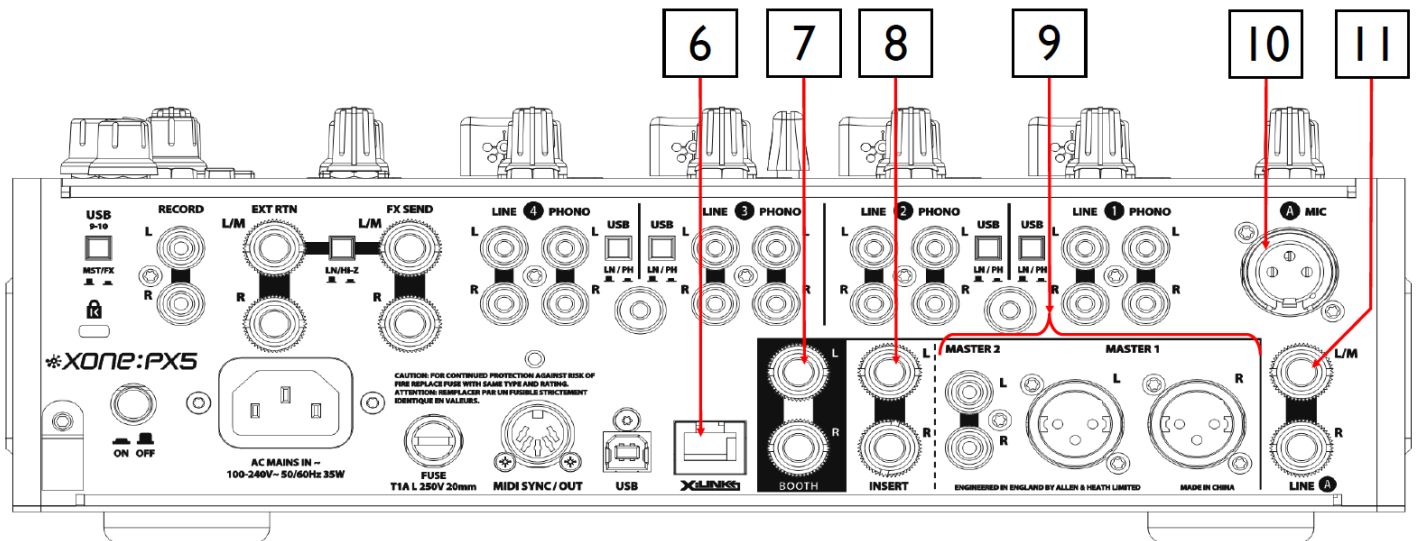
Zde zapojte hudební zdroje linkové úrovně, jako jsou přehrávače CD. Nepřipojujte zde gramofony, které vyžadují ekvalizaci RIAA. Alternativně zde můžete zapojit zdroje s konektory Jack pomocí vhodné redukce Cinch-Jack. Pro spolehlivost provozu používejte pouze kvalitní kabely.

### 4 Ukostřovací svorky

Šroubovací svorky slouží k připojení uzemňovacích vodičů gramofonů. Toto připojení uzemňuje kovové části gramofonu pro snížení brumu ve výsledném signálu.

### 5 Vstupy PHONO 1, 2, 3, 4

Zde zapojte gramofony kompatibilní s ekvalizací RIAA (současný standard ekvalizační křivky pro gramofonový záznam a přehrávání) s magnetickými vložkami. Gramofony nekompatibilní s RIAA zapojte do vstupu LINE. Nepřipojujte k Phono vstupům zdroje linkové úrovně, protože by došlo k přetížení předzesilovače a k výraznému zkreslení přebuzením signálu.



### 6 Vstup X:LINK

Zde můžete připojit kontrolér Allen&Heath řady K.

### 7 Výstup BOOTH

Symetricky zapojené konektory Jack TRS 6,35 mm. Samostatný stereofonní linkový výstup pro posílání signálu do zesilovače nebo aktivních reproboxů pro DJ odposlech.

### 8. MASTER INSERT

Nesymentricky zapojené konektory Jack TRS 6,35 mm (Hrot = Send, kroužek = Return, plášť = zem). Slouží ke zpracování hlavního mixu externím zvukovým procesorem typu limitér, kompresor, grafický ekvalizér nebo externí efektová jednotka.

### 9 Hlavní výstup

**MASTER 1:** Symetricky zapojené konektory XLR (1 = zem, 2 = hot(+), 3 = cold(-)). Jedná se o hlavní výstup, který napájí váš ozvučovací systém. Výstup propojte se vstupem vašeho zesilovače, zvukového procesoru, nebo aktivních reproboxů pomocí symetricky zapojených kabelů. Používejte pro napájení zařízení se symetricky zapojenými vstupy.

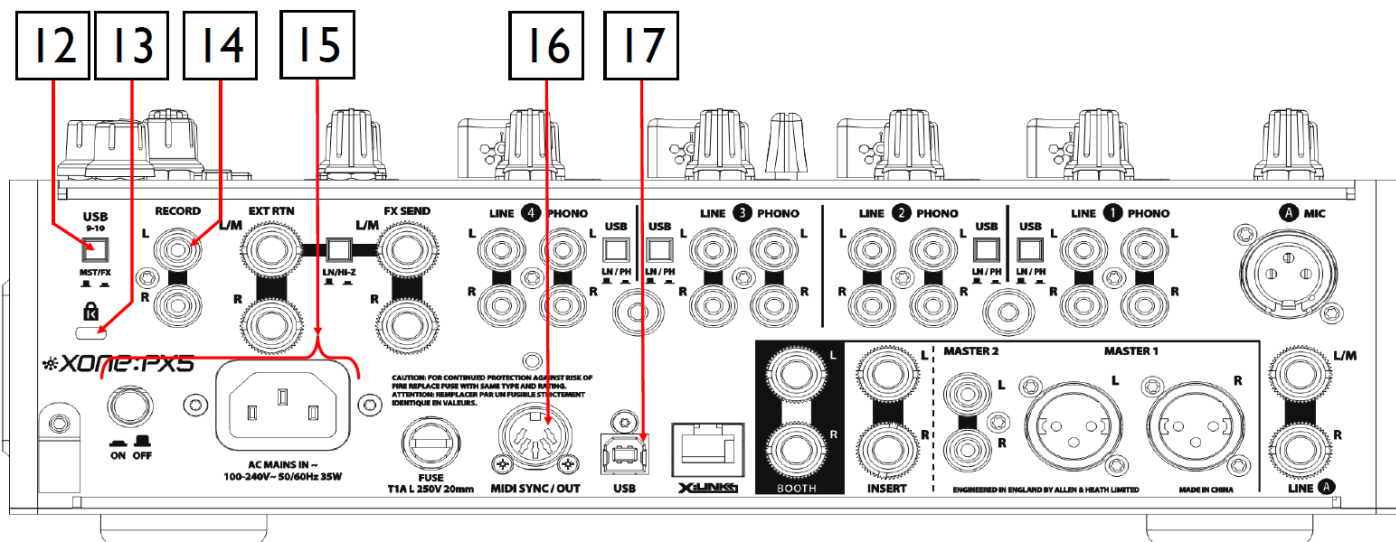
**MASTER 2:** Nesymetricky zapojené konektory Cinch hlavního výstupu.

### 10 Mikrofonní vstup kanálu A

Symetricky zapojený standardní konektor XLR 3-pin; 1 = zem, 2 = hot(+), 3 = cold(-).

### 11 Linkový vstup kanálu A

Symetricky zapojené konektory Jack TRS 6,35 mm. Sem zapojte externí zdroj signálu linkové úrovně. Mono zdroje zapojte do horní zdířky „L/M“.



### 12 Přepínač USB 9-10 send

Přepíná směrování signálu hlavní sběrnice (volba MST neboli Master), nebo efektové jednotky (volba FX) do USB kanálů 9-10.

### 13 K-Slot

Bezpečnostní bod typu Kensington pro zajištění přístroje proti odcizení.

### 14 Výstup RECORD

Konektory Cinch; nominální úroveň výstupu je 0dBu. Pre-level výstup pro posílání signálu do externího záznamového zařízení.

### 15 Zdíčka pro zapojení napájecího kabelu

Zde zapojte dodaný napájecí kabel s konektorem IEC („EURO“) vhodný pro vaši oblast.

Důležité: Toto zařízení je elektrickým spotřebičem třídy I. a musí být připojeno k síťové zásuvce s ochranným zemněním (se zemnicím kolíkem).

Zkontrolujte, zda byl s pultem dodán správný napájecí kabel. Napájecí zdroj umí pracovat se síťovým napětím v rozsahu 100-240 V bez nutnosti změny pojistek nebo nastavení. Před zapnutím zkontrolujte, zda je zástrčka IEC zcela zasunuta do zdíčky na zadním panelu.

Poznámka: Před zapnutím/vypnutím pultu je dobrou praxí nejdříve zapínat/vypínat připojené aktivní reproboxy nebo zesilovače. Tím se zabrání riziku jejich poškození v důsledku zapínacích /vypínacích špiček.

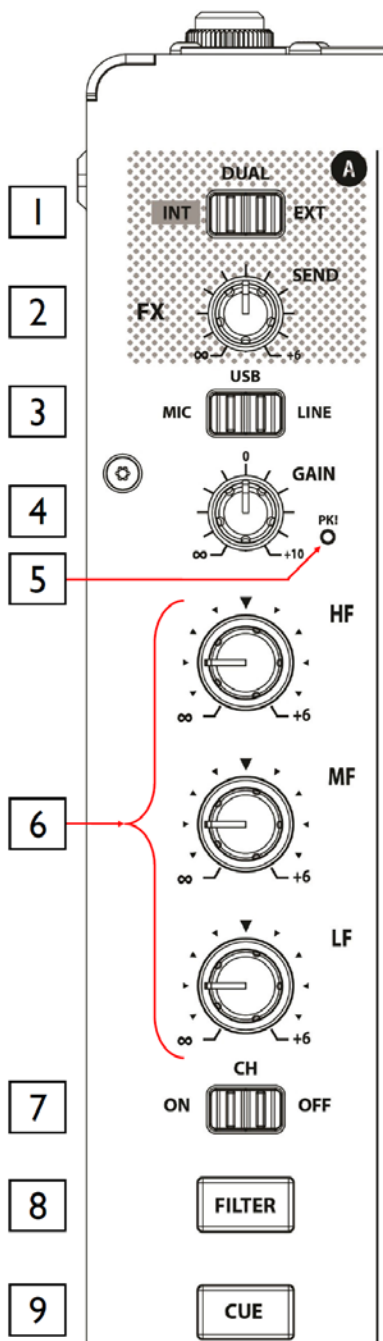
### 16 MIDI SYNC / OUT

Konektor DIN 5-pin. Výstup MIDI hodin a MIDI Tx signálu pro synchronizaci externího MIDI zařízení.

### 17 Zvuková karta USB

20-ti kanálová (5 in / 5 out) 96 kHz 24-bitová USB zvuková karta, kompatibilní s OS Mac a Asio ovladačem OS Windows.

## Vstupní kanál A - MIC / USB / LINE



### 1 Přepínač FX režimu

Přepíná routing FX sendu: INT / EXT / DUAL (interní efekt / externí efekt / oba).

### 2 Potenciometr FX SEND

Pomocí tohoto ovladače můžete měnit množství signálu kanálu, který je odeslán do externího efektového zařízení připojeného ke konektorům FX SEND / EXT RTN na zadním panelu.

### 3 Přepínač MIC / USB / LINE

Slouží k výběru vstupu - mikrofonní XLR, USB RTN (CH5) nebo linkový vstup (11).

### 4 Potenciometr GAIN

Upravuje vstupní citlivost kanálu pro kompenzaci různých úrovní zdrojového signálu v rozsahu  $-\infty$  až +10 dB.

### 5 Kontrolka PK! (Peak)

Indikuje přebuzení signálu (nutno snížit Gain).

### 6 Kanálový ekvalizér

Každý kanál je vybaven 3-pásmovým EQ, který upravuje zesílení daného pásma od úplného ztlumení (Total Kill), je-li potenciometr otočen zcela doleva, po +6 dB (je-li potenciometr otočen zcela doprava). Střední kmitočty filtrů jsou 400, 1200 a 3500 Hz.

### 7 Přepínač CH ON / OFF

Stisknutím přepínače odešlete zvuk kanálu do hlavního mixu.

### 8 Přepínač FILTER

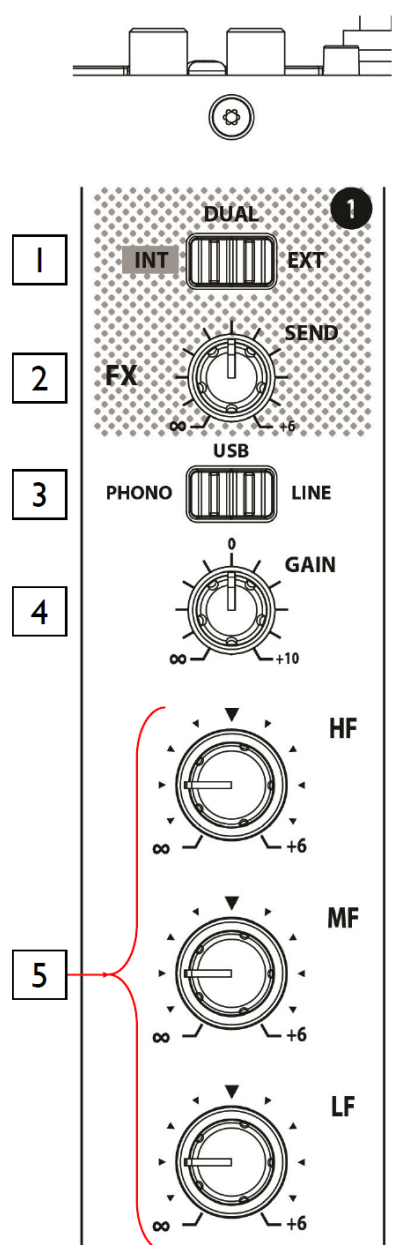
Posílá signál kanálu (post Gain; post EQ) do VFC filtru mixpultu.

### 9 Přepínač Cue

Stisknutím přepínače Cue zapnete monitoring kanálového signálu (pre-fade) do sluchátek a sledujete jeho úroveň na hlavních VU metrech. Opětovným stisknutím přepínače monitoring zrušíte.



## KANÁLY 1-4 (Phono / USB / Line)



### 1 Přepínač FX režimu

Přepíná routing FX sendu: INT / EXT / DUAL (interní efekt / externí efekt / oba).

### 2 Enkodér FX SEND (dry/wet)

Pomocí tohoto ovladače můžete měnit množství signálu kanálu, který je odeslán do interní FX jednotky anebo do externího efektového zařízení připojeného ke konektorům FX SEND / EXT RTN na zadním panelu.

### 3 Přepínač PHONO / USB / LINE

Vybírá vstup Phono (Cinch; pro gramofony), vstup USB, nebo stereo linkový vstup (Cinch).

### 4 Ovládání citlivosti vstupu kanálu (Gain)

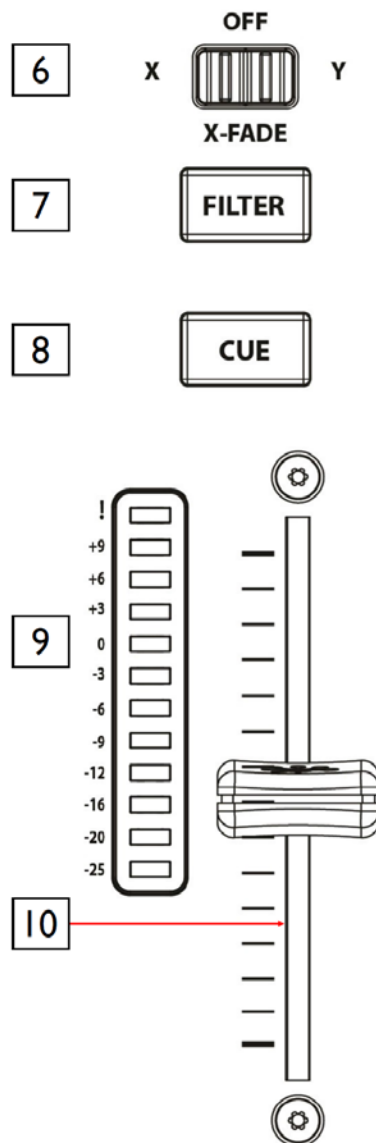
Ovládání má rozsah  $-\infty$  až  $+10$  dB. Slouží k úpravě úrovně signálu zdroje tak, aby na VU metrech vykazoval nominální hodnotu 0 dB a signálové špičky mezi  $+6$  dB a  $+9$  dB nebo nižší.

### 5 Kanálový ekvalizér

Každý kanál je vybaven 3-pásmovým EQ, který upravuje zesílení daného pásma od úplného ztlumení (Total Kill), je-li potenciometr otočen zcela doleva, po  $+6$  dB (je-li potenciometr otočen zcela doprava). Střední kmitočty filtrů jsou 400, 1200 a 3500 Hz.

### 6 Přepínač X-FADE (X/Y)

Slouží k přiřazení kanálu levé nebo pravé straně crossfaderu. Ve středové pozici není signál crossfaderem ovlivňován.



### 7 Tlačítko Filter

Stiskem vřadíte do kanálové cesty VCF filtr (tlačítko pak modře svítí).

### 8 Přepínač Cue

Po stisknutí přepínače Cue lze ve sluchátkách slyšet signál daného kanálu (pre-fade) a na VU metrech sledovat jeho úroveň. Opětvným stisknutím režim monitoringu stav zrušíte.

### 9 Kanálový VU metr

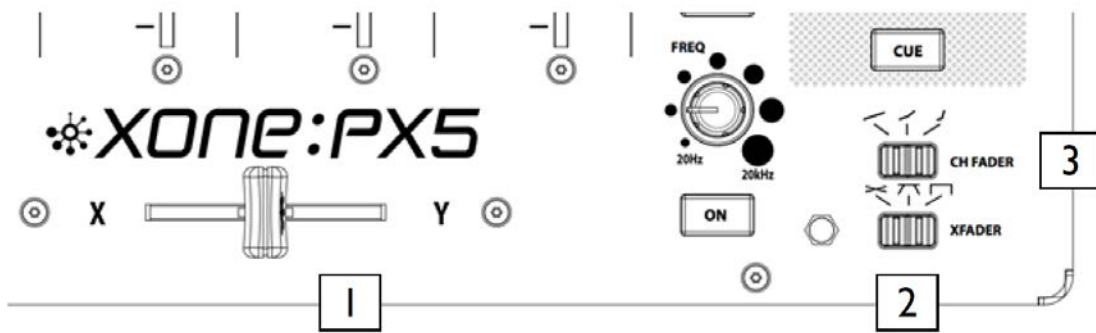
Zobrazuje úroveň kanálového signálu (post-Gain; post-EQ; pre-Fader).

Ovladač kanálové úrovně by měl být nastaven tak, aby VU metr indikoval běžnou úroveň okolo pozice 0 dB a signálové špičky mezi  $+6$  dB a  $+9$  dB nebo nižší. Pokud začne blikat nebo svítit nejvyšší dílek (!), snižte kanálový Gain.

### 10 Kanálový fader

Vysoce kvalitní 60 mm VCA posuvník s hladkým chodem nastavuje hlasitost kanálu od úplného ztlumení po maximum.

# CROSSFADER



## 1 Crossfader

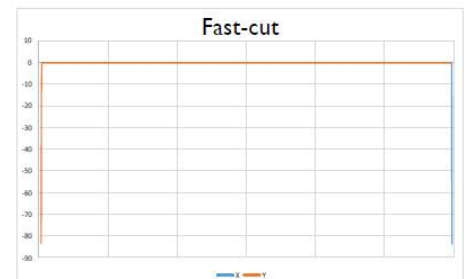
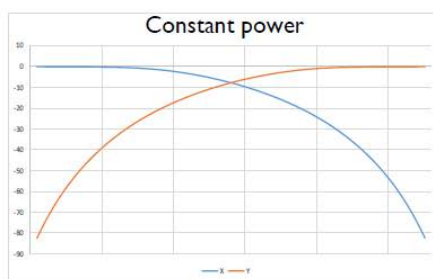
Umožňuje prolínat signály routované na jeho krajní pozice, obvykle pro plynulé prolnutí následných skladeb nebo pro kreativní vrstvení zvuků při scratchování nebo pro rychlé prolnutí dvou hudebních pasáží.

Crossfader je VCA (napětově řízený) ovladač, který rovněž ovlivňuje úroveň signálů směřovaných do VFC filtru.

Ujistěte se, že jsou přepínače na kanálech, které chcete prolínat, dle potřeby nastaveny na X nebo Y.

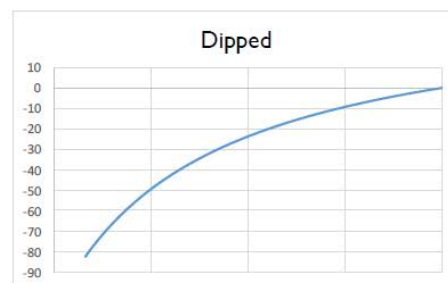
## 2 Přepínač křivky odezvy crossfaderu

Přepíná prolínací křivku crossfaderu dle charakteristik níže:

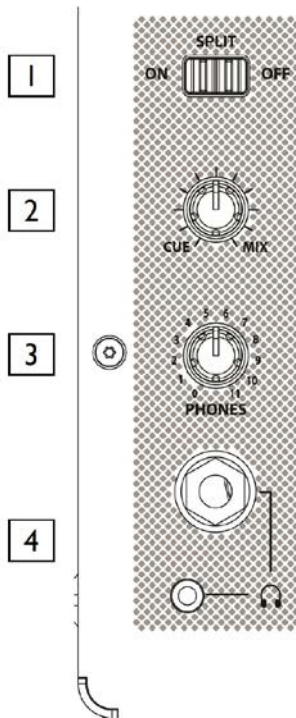


## 3 Přepínač křivky odezvy kanálových faderů

Přepíná odezvu kanálových faderů všech stereo kanálů 1. - 4. dle charakteristik níže:



## SEKCE SLUCHÁTKOVÉHO MONITORINGU



### 1 Přepínač SPLIT

Přepíná režimy fungování tlačítka Cue. Normálně se stisknutím kanálového přepínače Cue přepíše levá i pravá strana monitorovacího signálu stereo Cue signálem. Je-li přepínač SPLIT nastaven na ON, přepíše Cue pouze levý kanál odposlechu a v pravém zůstává původní monitorovaný signál. Levý VU metr pak indikuje kanálový Cue signál a pravý indikuje mix. To je velmi užitečné například při míchání rytmů s kontrolou pomocí sluchátek.

### 2 Potenciometr CUE / MIX

Umožňuje přidat hlavní výstup mixu do signálu Cue. Při otočení zcela doleva, je ve sluchátkách slyšet pouze aktivní Cue signál.

Postupným otáčením doprava přidáváte do sluchátek ke Cue signálu signál hlavního mixu. Nastavení přepínače SPLIT má vyšší prioritu (viz bod 1).

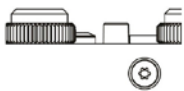
### 3 Potenciometr PHONES

Upravuje hlasitost poslechu ve stereofonních sluchátkách. Výstup BOOTH neovlivňuje.

### 4 Sluchátkové výstupy

Stereo konektory Jack 6,35 mm TRS a Jack 3,5 mm TRS slouží pro zapojení stereofonních sluchátek určených pro kvalitní DJ monitoring. Používejte uzavřená sluchátka, která poskytují maximální akustickou izolaci pro monitoring zdrojových signálů.

## MASTER SEKCE



### 1 Potenciometr MASTER

Potenciometr nastavuje úroveň hlavních XLR výstupů pultu napájejících zvukový systém. Neovlivňuje výstup BOOTH ani indikaci na VU metrech.

### 2 Potenciometr BOOTH

Nastavuje úroveň signálu na stereofonním výstupu BOOTH (konektory Cinch). Neovlivňuje sluchátkový výstup. Výstup BOOTH lze použít pro hlavní monitory, záznam nebo k posílání signálu do reproboxů samostatné zóny.

### 3 Indikátory úrovně výsledného mixu nebo odposlechu

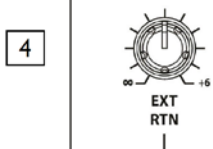
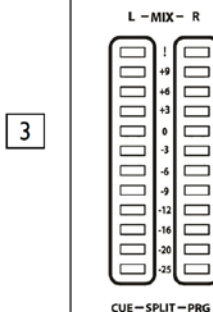
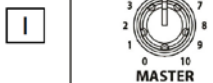
VU metry indikují zvolené zdroje signálu. Defaultně je zobrazována úroveň výsledného stereo mixu (pre-master, to zn. před master faderem). Při stisknutém tlačítku Cue na kanále, je zobrazována úroveň monitorovaného signálu daného kanálu.

V režimu Split Cue bude levý VU metr zobrazovat úroveň kanálového Cue signálu a pravý VU metr bude zobrazovat úroveň mixu. Signál je pre-master, aby se zabránilo chaosu při změnách nastavení hlavního potenciometru.

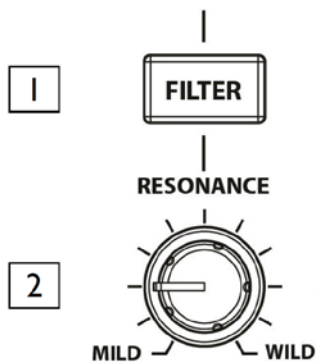
Pult by měl být nastaven tak, aby hlavní VU metr indikoval běžnou úroveň okolo pozice 0 dB a signálové špičky mezi +6 dB a +9 dB nebo nižší. Pokud začne blikat nebo svítit nejvyšší dílek (!), budete muset na kanálech mixpultu snížit kanálovou citlivost (Gain) nebo hlasitost (kanálovým faderem) nebo posílení kmitočtových pásem ekvalizérem.

### 4 Potenciometr EXT RTN

Nastavuje úroveň signálu přivedeného do pultu z externí efektové jednotky, který je směrován do interního VFC filtru nebo na hlavní výstup.



## SEKCE NAPĚTOVĚ ŘÍZENÝCH FILTRŮ



### 1 Tlačítko FILTER

Stisknutím tohoto tlačítka nasměrujete return X:FX do VCF filtru namísto přímého posílání do hlavní sběrnice. Efektovaný signál kanálu lze poté i ekvalizovat, což přináší další kreativní možnosti při tvorbě výsledného mixu.

### 2 Potenciometr RESONANCE

Vytváří klasický zvuk Xone VCF přiváděním části výstupu filtru zpět na jeho vstup. Potenciometrem lze řídit úpravu signálu od jemného efektu při otočení zcela vlevo, po výrazný fázový efekt se zpětnou vazbou blížící se oscilaci při otočení zcela vpravo.



### 3 Tlačítko HPF

Zapíná filtr typu horní propust (ořez basů).



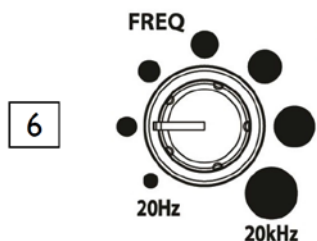
### 4 Tlačítko BPF

Zapíná filtr typu pásmová propust (ponechání pouze středů).



### 5 Tlačítko LPF

Zapíná filtr typu dolní propust (ořez výšek).



### 6 Potenciometr FREQ

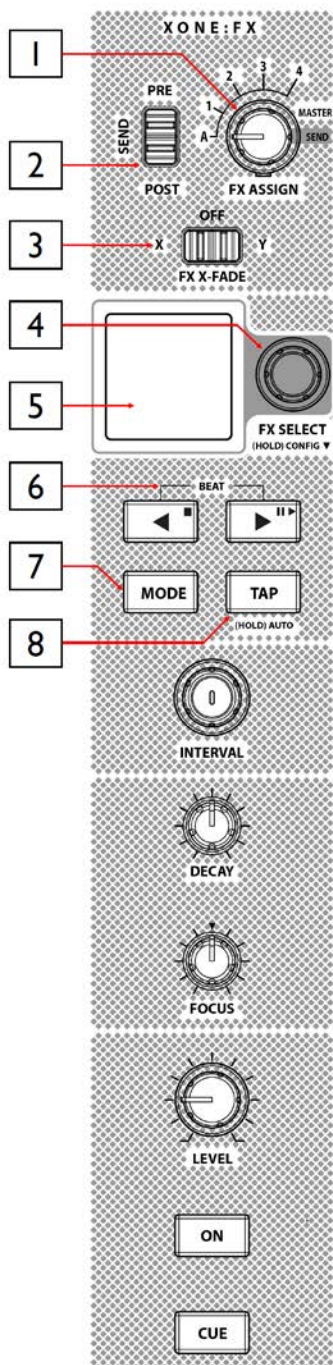
Nastavuje mezní frekvenci VCF filtru (-3 dB) v rozmezí 20 Hz až 20 kHz.



### 7 Tlačítko ON

Zapíná a vypíná interní VCF filtr (je-li aktivní, tlačítko zeleně svítí).

## OVLÁDACÍ SEKCE



### 1 Přepínač FX ASSIGN - 7-polohový otočný volič routingu FX sendu:

Kanálový insert (CH A, CH 1 - 4), MASTER insert nebo send (& return do hlavního mixu; výchozí pozice).

### 2 Přepínač FX sendu (Pre/Post) - používá se ke konfiguraci interního a externího FX sendu

- odběr kanálového signálu před nebo za kanálovým faderem.

### 3 Přepínač FX X-FADE (X / Off / Y) - přepíná přiřazení stran crossfaderu X (vlevo) nebo Y

(vpravo), pro prolínání mezi Wet (efektovaným) a Dry (neefektovaným) signálem.

Při středové pozici (OFF; výchozí pozice) je crossfader vůči signálu efektové jednotky neaktivní.

### 4 Enkodér FX SELECT

Slouží k procházení položek menu XONE:FX a CONFIG.

Jedním stisknutím vstoupíte do menu FX, otáčením

procházíte položky a dalším stisknutím vyberete

požadovanou položku. Stisknutím a přidržením vstoupíte

do menu CONFIG.

### 5 TFT displej

Zobrazuje aktuálně vybraný efekt nebo jeho nastavení, podrobnosti o tempu BPM a MIDI hodinách (MIDI CLOCK) a další volby menu v závislosti na aktivním režimu (MODE).

### 6 Tlačítka BEAT (< / >)

V režimu BEAT - upravují rytmus libovolného efektu založeného na čase (Delay, Flanger, atd.).

V režimu BEND stisknutím zrychlíte nebo zpomalíte

tempo BPM, nebo zablokujete/uzamknete synchronizaci.

V režimu MIDI odesílají příkazy START, STOP & CONTINUE pro USB a MIDI SYNC / OUT.

### 7 Tlačítko MODE - stisknutím přepínáte 3 režimy BEAT /

BEND / MIDI CLOCK.

### 8 Tlačítko TAP - ručním poklepáním na tlačítko v

požadovaném tempu nastavíte tempo BPM.

### 9 Enkodér INTERVAL - otočný ovladač pro úpravu rytmu aktuálně zvoleného efektu.

Je-li aktivní, svítí BÍLE. Poslední nastavení je uloženo pro další vyvolání efektu.

### 10 Enkodér DECAY - otočný enkodér pro nastavení parametrů založených na čase

pro aktuálně vybraný efekt, svítí ČERVENĚ.

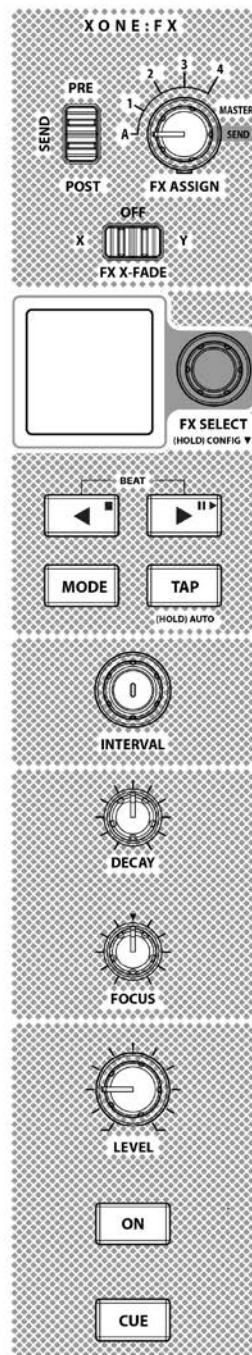
Poslední nastavení je uloženo pro další vyvolání efektu.

Výchozí pozice = MIN (otočení zcela doleva).

### 11 Enkodér FOCUS - otočný enkodér se středovou aretací slouží k nastavení ekvalizace

pro vybraný efekt. Otáčení ve/proti směru hodinových ručiček = filtr HPF /LPF.

Je-li aktivní, svítí ČERVENĚ nebo MODŘE. Defaultně (střed; EQ vypnut) svítí ZELENĚ.



## 12 Potenciometr LEVEL

Nastavuje výstupní úroveň signálu efektové jednotky XONE:FX posílaného do hlavního mixu v režimu SEND.

V režimu INSERT slouží k prolnutí úrovně signálu kanálu a vybraného efektu.

Svítlí ČERVENĚ, když je aktivní režim SND / RTN. Svítí azurově, když je aktivní režim INSERT.

## 13 Tlačítko ON

Zapíná / vypíná interní efektovou jednotku XONE:FX. Když je aktivní, svítí ZELENĚ.

## 14 Tlačítko CUE

Stiskněte pro poslech efektového kanálu (pre-fade) ze sluchátkového výstupu a pro zobrazení jeho úrovně na hlavním VU metru. Je-li aktivní, svítí ČERVENĚ.

## DETEKCE TEMPA BMP

Xone:PX5 obsahuje interní BPM engine, který se používá pro synchronizaci interní efektové jednotky s příchozím audio signálem. Používá se také pro přenos nebo příjem informací o MIDI hodinách prostřednictvím engine Xone:Sync.

### Detekce BPM

Ve výchozím nastavení je detekce tempa BPM automatická (AUTO) v rozsahu 60 až 260 BPM (beatů za minutu) a probíhá nepřetržitě analýzou zdrojového signálu pro FX:

V režimu FX INSERT pro kanály 1, 2, 3, 4 nebo A, je zdroj BPM odvozen od přiřazeného kanálu.

Když je položka FX ASSIGN nastavena na: SEND nebo MASTER, je tempo BPM odvozeno z čistého signálu hlavního LR mixu (před efektovým returnem).

Podržením tlačítka TAP po dobu 3 sekund resetujete režim detekce BPM zpět na AUTO.

### Posílání dat MIDI hodin

Xone:PX5 může generovat interní signál MIDI hodin, který lze posílat přes USB do DAW, nebo přes port MIDI SYNC / OUT do externího hardware.

Když je vysílání MIDI hodin vypnuto (OFF) je detekce BPM automatická (AUTO).

Jsou-li MIDI hodiny zapnuté (ON), je tempo odvozeno z hlavních (Master) MIDI hodin.

Tempo odvozené z MIDI hodin lze nastavit v menu na displeji nebo pomocí tlačítek (6) BEAT (< / >) v režimu BEND (7).

Tempo nastavené ručně tlačítkem TAP přepíše tempo odvozené z MIDI hodin v rozsahu 60 až 260 BPM (beatů za minutu) s přesností na setinu vteřiny.

### Příjem MIDI hodin

Pokud je zdrojem přehrávání DAW nebo DJ software fungující přes interní vícekanálovou USB zvukovou kartu, můžete použít MIDI hodiny pro Xone:PX5 jako zdroj tempa, které přepíše normální detekci BPM a ovlivní všechny kanály. Pokud zvolíte tento režim, ujistěte se, že váš DAW podporuje odesílání MIDI hodin a že je tato funkce povolena.

Jsou-li MIDI hodiny vypnuté (OFF), detekce BPM je automatická, jak je uvedeno výše (v odstavci Detekce BPM).

Když jsou MIDI hodiny nastaveny na **Receive**, je interní efektová jednotka řízena signálem přijímaným z externích MIDI hodin.

## XONE:SYNC

Xone:PX5 obsahuje funkci Xone:Sync, která umožňuje synchronizovat externí zařízení přes USB připojení a port MIDI SYNC / OUT.

Interní MIDI hodiny Xone:Sync mohou generovat signál, který lze posílat přes USB do DAW nebo přes port MIDI SYNC / OUT do externích hardwarových zařízení, jako jsou bicí automaty, syntezátory nebo externí efektové procesory.

Může také přijímat signály MIDI hodin přes USB z DAW nebo DJ software, což zajistí, že interní efektová jednotka bude přesně synchronizována s příchozím audio signálem.

### Odesílání externích MIDI hodin přes USB

Připojte Xone:PX5 přímo k notebooku pomocí kabelu USB A-B. Ujistěte se, že je váš DAW nastaven pro příjem MIDI hodin (viz dokumentace příslušného DAW).

V režimu detekce AUTO nastaví interní BPM engine tempo podle příchozího audio signálu kanálu vybraného přepínačem FX ASSIGN.

V tomto příkladu nastaví interní BPM engine tempo podle příchozího audio signálu kanálu 2.

Toto tempo bude posíláno z výstupu MIDI hodin přes USB do vašeho DAW.

### Pro ovládání přehrávání

Stiskněte tlačítko MODE pro vstup do ZELENÉ vrstvy. V tomto režimu lze ovládat funkce STOP / START / PAUSE.

Chcete-li odeslat interní MIDI hodiny Xone:PX5 do vašeho DAW, stiskněte tlačítko PLAY.

Pokud je váš DAW nastaven na správný příjem MIDI hodin, spustí se přehrávání v software.

Stisknutím tlačítka STOP přehrávání zastavíte.

### Odeslání externích MIDI hodin přes MIDI SYNC / OUT

Připojte Xone:PX5 k externímu zařízení pomocí MIDI kabelu (s konektorem DIN 5-pin).


Ujistěte se, že váš DAW je nastaven pro příjem MIDI hodin. **Informace o tom, jak to provést, naleznete v dokumentaci k používané softwarové aplikaci.**

Chcete-li ovládat přehrávání na externím zařízení, postupujte podle výše uvedených kroků.





## Nastavení offsetu (časového posunu) signálu MIDI hodin



Při odesílání externích MIDI hodin přes port MIDI SYNC / OUT můžete posunout signál v čase v zájmu synchronizace externích hardwarových zařízení, což kompenzuje vlastní latenci při synchronizaci externích zařízení.

- 


1 Chcete-li získat přístup k ovládacímu prvku offsetu, přidržením enkodéru FX SELECT vstupte do menu CONFIG.  
Pomocí enkodéru FX SELECT přejděte dolů, až se zvýrazní položka DIN OFFSET. Stiskněte enkodér FX SELECT pro vstup do nastavení DIN OFFSET.


  - 

2 Stiskněte enkodér FX SELECT.  
Parametr bude zvýrazněn ČERVENĚ.  
Použijte enkodér FX SELECT pro úpravu času DIN OFFSET v rozsahu +/- 50 ms.


  - 

3 Stiskněte enkodér FX SELECT a poté rolujte dolů, až se zvýrazní položka EXIT.  
Dalším stisknutím se vrátíte do hlavního menu CONFIG.  
Pomocí enkodéru FX SELECT rolujte dolů, až se zvýrazní položka EXIT.  
Dalším stisknutím opustíte menu CONFIG.


- Pokračujte v úpravě offsetu, dokud nebude vaše externí zařízení synchronizováno s BPM modulem Xone:PX5.

**POZNÁMKA: Při synchronizaci externího software není možné upravit offset MIDI hodin přes USB. Toho je dosaženo prostřednictvím softwarových předvoleb MIDI.**

**Podrobnosti o tom, jak to provést, najdete v dokumentaci k používané softwarové aplikaci.**

## Dočasná úprava tempa MIDI hodin (MIDI Clock Tempo Bend)

Při odesílání externích hodin MIDI přes USB nebo port MIDI SYNC / OUT, můžete ručně upravovat tempo a dočasně tak zrychlit nebo zpomalit signál MIDI hodin v zájmu časové synchronizace externích softwarových a hardwarových zařízení.

Pro přístup k ovládacím prvkům funkce MIDI Clock Tempo Bend stiskněte tlačítko MODE pro přístup k MODRÉ vrstvě.

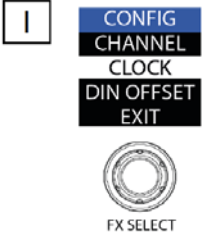
Podržením tlačítka TEMPO BEND DOWN (<) nebo tlačítka TEMPO BEND UP (>) můžete dočasně zpomalit nebo zrychlit výstup MIDI hodin, za účelem časové synchronizace externích softwarových a hardwarových zařízení.



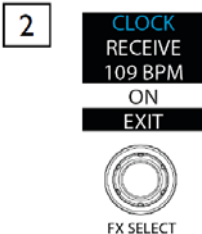


## Příjem MIDI hodin přes USB z externího DAW nebo DJ software

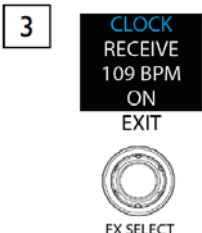
Xone:PX5 lze nakonfigurovat tak, aby přijímal MIDI Clock z externího DAW nebo DJ software přes USB připojení. Připojte Xone:PX5 přímo k počítači pomocí kabelu typu USB A-B.

- 

1

Přidržením enkodéru FX SELECT vstupte do menu CONFIG a rolováním enkodéru vyberte položku CLOCK.
- 

2

Stiskněte enkodér FX SELECT pro vstup do menu CLOCK. Rolujte enkodérem FX SELECT na položku ON(OFF) a poté jej stiskněte pro zapnutí/vypnutí příjmu MIDI hodin (ON/OFF).
- 

3

Pomocí enkodéru FX SELECT přejděte dolů, až se zvýrazní položka EXIT. Dalším stisknutím opustíte menu CONFIG.

Na displeji se nyní zobrazí MIDI RX, což znamená, že Xone:PX5 je v režimu příjmu externích MIDI hodin.

Ujistěte se, že je váš software nastaven pro přenos MIDI hodin do Xone:PX5.

Podrobnosti o tom, jak to provést, naleznete v dokumentaci k používanému software.

Nyní, když spustíte externí DAW, bude BPM engine Xone:PX5 synchronizována s tempem nastaveným v DAW.

## INSTALACE OVLADAČŮ (PC)

Pro přístup ke všem kanálům zvukové karty vašeho pultu Xone:PX5 budete muset nainstalovat vyhrazený ovladač, který lze stáhnout z webové stránky [www.allen-heath.com/xonepx5](http://www.allen-heath.com/xonepx5)

Přihlaste se k počítači jako administrátor. Po stažení balíčku ovladače jej rozbalte na plochu počítače. Postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Začněte dvojitým kliknutím na soubor Xone:PX5 DriverSetup.
- Kliknutím na YES v okně User Account Control (řízení uživatelských účtů) potvrďte instalaci.
- Kliknutím na NEXT (další) spusťte instalaci.
- Kliknutím na INSTALL (instalovat) předinstalujete ovladače do výchozí systémové složky, zobrazí se několik zpráv. Dokončení instalace může chvíli trvat, vyčkejte prosím ...
- Po zobrazení výzvy k instalaci zvukových, video a herních ovladačů Allen&Heath (Sound, video and game controllers) klikněte na INSTALL.
- Po zobrazení výzvy k instalaci softwaru Allen&Heath XONE:PX5 Audio Devices klikněte na INSTALL.
- Připojte Xone:PX5 přes USB k počítači a mixpult zapněte.
- Po dokončení procesu předinstalace pokračujte kliknutím na NEXT.
- Kliknutím na FINISH (dokončit) dokončete instalaci ovladače.

**Poznámka:** Proces předinstalace je možné dokončit bez připojení Xone:PX5 k počítači. V tomto případě budete vyzváni k odpojení a opětovnému připojení zařízení (disconnect and reconnect the device) pro dokončení instalace. Pokud nelze pult připojit, kliknutím na YES v okně výzvy zavřete aplikaci. Pro dokončení instalace připojte Xone:PX5 přes USB k počítači a mixpult zapněte. Před otevřením vaší DAW aplikace počkejte, až PC načte mixážní pult.

**Poznámka pro Apple Mac OS X:** Pulty Xone:PX5 jsou typu "plug and play" a budou fungovat s počítači Mac bez ovladačů.

## USB ZVUKOVÁ KARTA – VÝCHOZÍ KONFIGURACE

Xone:PX5 obsahuje 20-kanálovou (5 stereo vstupů / 5 stereo výstupů) 96 kHz / 24-bit USB zvukovou kartu:

Podporuje variabilní velikost vyrovnávací paměti (bufferu): 32 / 64 / 128 / 256 / 512 / 1024 / 2048 / 4096 / 8192 samplů, vzorkovací kmitočty 44,1 / 48 / 88,2 / 96 kHz a bitovou hloubku 24 bitů.

USB MIDI porty: 1 x MIDI IN / 1 x MIDI OUT

VÝCHOZÍ USB AUDIO ROUTING		
Mixpult -> Počítač		
Vstupní kanál	Xone:PX5	Volby pro IP DAW software
USB_1	CH1 L (RIAA nebo LINE)_SND_L_1	Analog 1
USB_2	CH1 R (RIAA nebo LINE)_SND_R_1	Analog 2
USB_3	CH2 L (RIAA nebo LINE)_SND_L_2	Analog 3
USB_4	CH2 R (RIAA nebo LINE)_SND_R_2	Analog 4
USB_5	CH3 L (RIAA nebo LINE)_SND_L_3	Analog 5
USB_6	CH3 R (RIAA nebo LINE)_SND_R_3	Analog 6
USB_7	CH4 L (RIAA nebo LINE)_SND_L_4	Analog 7
USB_8	CH4 R (RIAA nebo LINE)_SND_R_4	Analog 8
USB_9	MASTER L nebo FX SEND_L_A	Analog 9
USB_10	MASTER R nebo FX SEND_R_A	Analog 10
Počítač -> kanál mixpultu		
Výstupní kanál	Xone:PX5	Volby pro OP DAW software
USB_1	CH 1 L (USB)_RTN_L_1	Analog 1
USB_2	CH 1 R (USB)_RTN_R_1	Analog 2
USB_3	CH 2 L (USB)_RTN_L_2	Analog 3
USB_4	CH 2 R (USB)_RTN_R_2	Analog 4
USB_5	CH 3 L (USB)_RTN_L_3	Analog 5
USB_6	CH 3 R (USB)_RTN_R_3	Analog 6
USB_7	CH 4 L (USB)_RTN_L_4	Analog 7
USB_8	CH 4 R (USB)_RTN_R_4	Analog 8
USB_9	CH 5 L (USB)_RTN_L_A	Analog 9
USB_10	CH 5 R (USB)_RTN_R_A	Analog 10

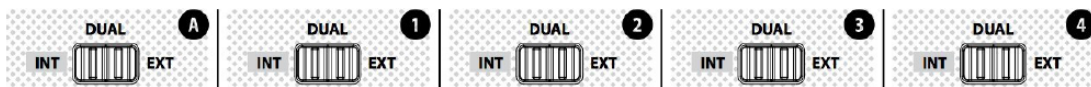
## MIDI KOMUNIKACE

MIDI je zkratka pro Musical Instrument Digital Interface (digitální rozhraní pro hudební nástroje). Jedná se o protokol z osmdesátých let, který umožňuje vzájemnou komunikaci kláves, sekvencerů, bicích automatů atd.

MIDI, stále běžně využívané většinou programů pro DAW, umožňuje dálkové ovládání různých softwarových funkcí.

Mixpult Xone:PX5 má schopnost odesílat a přijímat MIDI data. Nachází se na něm 51 ovládacích prvků s podporou MIDI (39 tlačítek/přepínačů, 5 faderů a 7 otočných enkodérů), které lze přiřadit ovládání různých parametrů v DJ software nebo DAW aplikacích.

Kanálové  
přepínače  
režimu FX



XONE:PX5 CHANNEL	FX MODE		
	INT	DUAL	EXT
A	C-2	OFF	C#-2
	CHI6	< >	CHI6
1	D-2	OFF	D#-2
	CHI6	< >	CHI6
2	E-2	OFF	F-2
	CHI6	< >	CHI6
3	F#-2	OFF	G-2
	CHI6	< >	CHI6
4	G#-2	OFF	A-2
	CHI6	< >	CHI6

Kanálové spínače  
Cue monitoringu



XONE:PX5 CHANNEL	CUE
A	E-1
	CHI6
1	F-1
	CHI6
2	F#-1
	CHI6
3	G-1
	CHI6
4	G#-1
	CHI6
XONE:FX	DI
	CHI6

Kanálové spínače  
vřazení interního  
VFC filtru



XONE:PX5 CHANNEL	FILTER
A	A#-2
	CHI6
1	B-2
	CHI6
2	C-1
	CHI6
3	C#-1
	CHI6
4	D-1
	CHI6
EXT RTN	D#-1
	CHI6

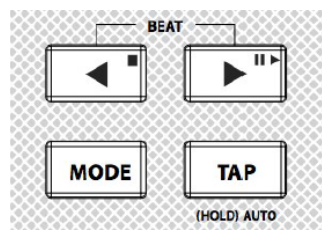
Ovládání  
interního  
VFC filtru

<b>FILTER</b>	<b>HPF</b>	<b>BPF</b>	<b>LPF</b>	<b>FREQ</b>	<b>ON</b>
	A-I	A#-I	B-I	CC5	C0
	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6

<b>XONE:FX</b>	<b>PRE/ POST</b>	<b>MODE</b>	<b>TAP</b>	<b>ON</b>	<b>CUE</b>	<b>FX X-FADE</b>		
	C#0	B0	C1	C#1	D1	<b>X</b>	<b>OFF</b>	<b>Y</b>
	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	<>	CHI6

<b>XONE:FX</b>	<b>ASSIGN</b>	<b>SELECT</b>	<b>INTERVAL</b>	<b>DECAY</b>	<b>FOCUS</b>	<b>LEVEL</b>
	CC6	CC7	CC8	CC9	CC10	CC11
	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6


Ovládání  
v režimu  
XONE:SYNC



<b>XONE:SYNC</b>	<b>BEAT LEFT</b>	<b>BEAT RIGHT</b>	<b>BEND LEFT</b>	<b>BEND RIGHT</b>	<b>STOP</b>	<b>PLAY</b>
	F0	F#0	G0	G#0	A0	A#0
	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6	CHI6

<b>XONE:PX5 CHANNEL</b>	<b>FADER</b>
1	CC0
	CHI6
2	CC1
	CHI6
3	CC2
	CHI6
4	CC3
	CHI6
<b>X-FADER</b>	CC4
	CHI6

## Změna MIDI kanálu


- 


1

CONFIG  
CHANNEL  
CLOCK  
DIN OFFSET  
EXIT

Výchozí MIDI kanál je 16 (0F v hexadecimální soustavě).

MIDI kanál můžete změnit v menu CONFIG, do kterého vstoupíte podržením enkodéru FX SELECT.





FX SELECT
- 

2

CHANNEL  
13  
EXIT

Vyberte MIDI kanál a stiskněte enkodér FX SELECT.  
Zobrazí se aktuální MIDI kanál.  
Stiskněte enkodér FX SELECT pro zvýraznění aktuálního MIDI kanálu.  
Otáčením enkodéru FX SELECT zvolte nový MIDI kanál.





FX SELECT
- 

3

CHANNEL  
8  
EXIT

Stiskněte enkodér FX SELECT pro potvrzení nově vybraného MIDI kanálu.





FX SELECT
- 

4

CHANNEL  
8  
EXIT

Otáčením enkodéru FX SELECT přejděte dolů na položku EXIT.  
Stiskněte enkodér FX SELECT pro ukončení menu CHANNEL.




FX SELECT
- 

5

MIDI CONFIG  
CHANNEL  
CLOCK  
DIN OFFSET  
EXIT

Otáčením enkodéru FX SELECT přejděte dolů na položku EXIT.  
Stiskněte enkodér FX SELECT pro ukončení menu CONFIG.



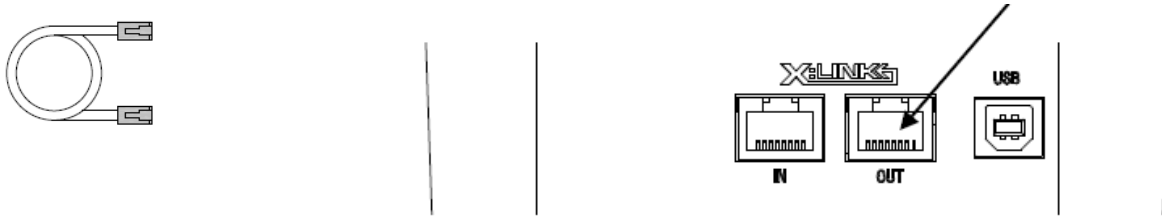
FX SELECT

**Poznámka:** Nastavení MIDI kanálu zůstane po vypnutí přístroje uloženo. Pokud jste v menu CONFIG žádnou úpravu MIDI kanálu neprovedli, bude po zapnutí mixpultu nastaven výchozí MIDI kanál 16.

## Připojení kontroléru řady XONE: K

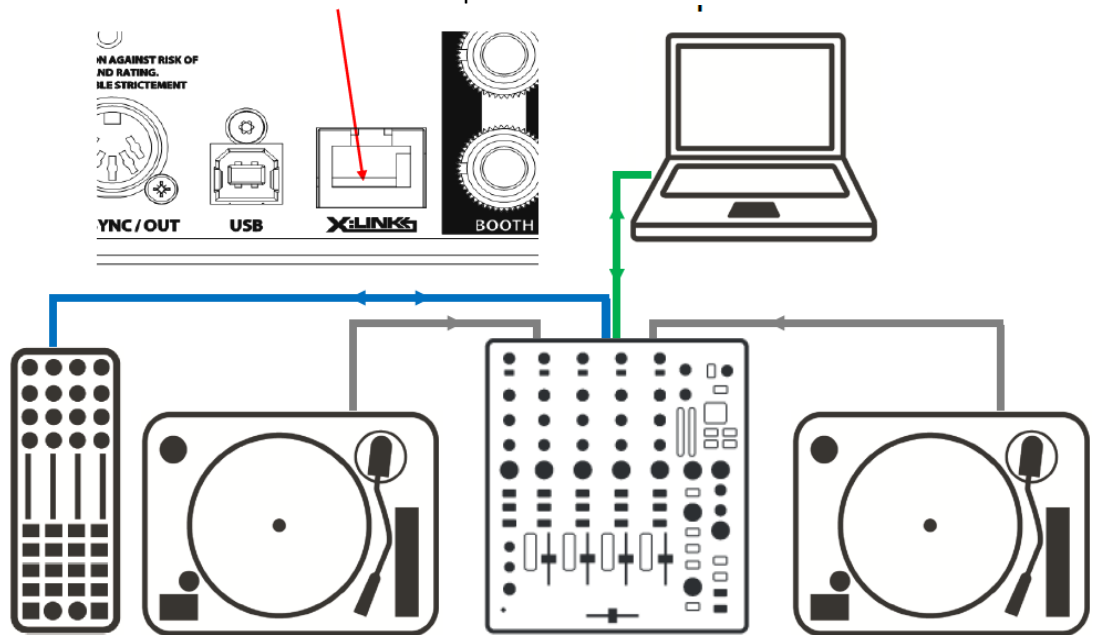
Xone:PX5 obsahuje rozhraní X: LINK umožňující přímé propojení pultu s MIDI kontroléry Allen&Heath řady XONE:K. X: LINK používá standardní konektor RJ45 a distribuuje napájení a MIDI data bez nutnosti použití USB portů.

Propojovací kabel RJ45 dodaný s kontrolérem XONE: K zapojte do konektoru X: LINK OUT kontroléru.



Druhým koncem zapojte kabel RJ45 do konektoru X: LINK mixážního pultu Xone:PX5.

**Poznámka:** Kontrolér řady K může posílat/přijímat MIDI zprávy na různých kanálech (Xone:PX5 = CH16, Xone:K = CH15 apod.)

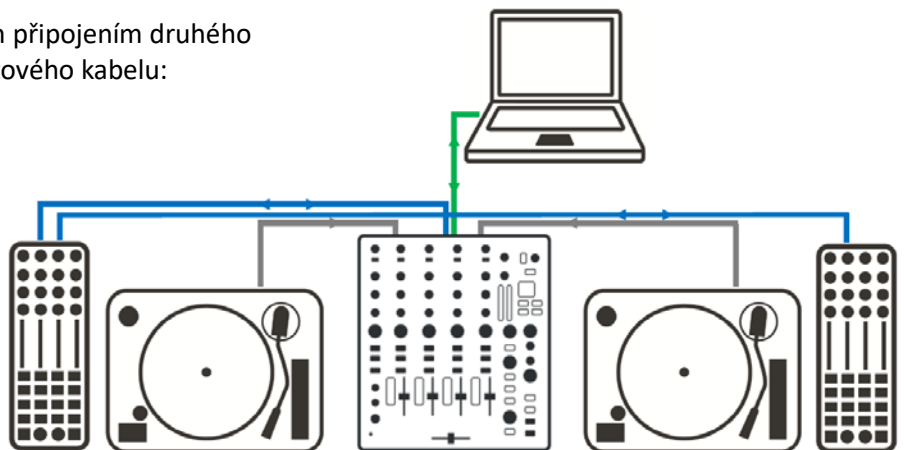


Je také možno rozšířit MIDI řízení kaskádním připojením druhého kontroléru XONE:K pomocí dalšího ethernetového kabelu:

### Poznámka:

PX5 i kontroléry řady K mohou posílat/přijímat MIDI zprávy na různých kanálech, například:

(Xone:PX5 = CH16,  
Xone:K = CH15,  
druhý Xone:K = CH14 apod.)



Při výše zobrazených zapojeních nastavte XONE:PX5 jako MIDI zařízení v Preferencích používaného software. Detaily nastavení vašeho software si nastudujte v jeho dokumentaci.

## SPECIFIKACE

<b>Jmen./max. úroveň výstupů</b>	Master Mix	+ 4 dBu	+24 dBu
	Master Cinch	-10 dBV	+ 8 dBu
	Booth	0 dBu	+18 dBu
	X:FX Send	0 dBu	+18 dBu
	Record Cinch	-10 dBV	+ 8 dBu
<b>Interní headroom</b>	kanály	+18 dB	
<b>Kmitočtový rozsah</b>	Vstup LINE do výstupu MASTER	20 Hz – 30 kHz; +/- 0,5 dB	
<b>Zkreslení</b>	0,01 % @1kHz, 0 dBu		
<b>Přeslech</b>	< -85 dB mezi kanály @1kHz, +10 dBu		
<b>Residuální šum</b>	Master Mix	-96 dBu	
	Master Cinch	-99 dBu	
	Booth	-96 dBu	
<b>Odstup signál-šum</b>	Master Mix	-86 dBu	
	Master Cinch	-95 dBu	
	Booth	-90 dBu	
	Record Cinch	-95 dBu	
<b>Gain vstupu MIC</b>	+40 dB, EIN = -118 dB; @ 40 dB gain	@ 150 ohm zdroj	
<b>Gain vstupu PHONO (RIAA)</b>	+39 dB @1kHz	10 mVrms=0VU @1kHz	
<b>Kanálové VU metry</b>	12 LED	-25 dBu až +12 dBu	
<b>Kanálový EQ</b>	3- pásmový (400/1200/3500 Hz)	+6 dB až Total Kill (-75 dB)	
<b>Kanálový fader</b>	60 mm stereo VCA; < -85 dB Shutoff	(1kHz/+10dBu)	
<b>Crossfader</b>	45 mm stereo VCA, vyměnitelný		
<b>Filtry</b>	Stereo VCF, analogové		
<b>Specifikace digitální sekce</b>			
A/D převodník		24 bit	
A/D úrovně		+14 dBu = 0 dBFS	
Samplovací kmitočet USB zvukové karty		44,1kHz / 96kHz	
<b>Maximální příkon</b>	35 W		
<b>Rozměry a hmotnost</b>	32 x 11 x 38 cm; 5,2 kg		

<b>Model</b>	Xone:PX5
<b>Typ</b>	Analog
<b>Počet kanálů</b>	4 + 1
<b>EQ</b>	3-pásmový / Total Kill (CH 1- 4 + CH A)
<b>USB zvuková karta</b>	20 kanálová (10 in / 10 out) USB2 / Class Compliant 24-bit / 96 kHz 1 x MIDI IN / 1 x MIDI Out
<b>Vstupy Line</b>	4 x Cinch (CH 1- 4) 1 x 1/4" TRS (CH A) Mono/Stereo
<b>Vstupy Phono</b>	4 x Cinch (CH 1- 4) přepínač LN/PH pro DVS
<b>Vstupy USB</b>	5 x USB (CH 1- 4 + CH A)
<b>Vstupy Mic</b>	1 x XLR
<b>Výstup Master</b>	1 x XLR (symetrický)
<b>Výstup Master 2</b>	1 x Cinch (nesymetrický)
<b>Výstup Booth</b>	1 x 1/4" Jack TRS
<b>Výstup Record</b>	1 x Cinch (nesymetrický)
<b>Master Insert</b>	1 x 1/4" Jack TRS
<b>MIDI Sync/Out</b>	1 x 5-Pin DIN; DIN Offset Control
<b>Send/Return I/O</b>	1 x 1/4" TRS Send 1 x 1/4" TRS Return 1 x LN/Hi-Z přepínač
<b>Interní efektová jednotka Xone:FX</b>	Ano
<b>Hybridní režim FX</b>	Ano (Internal / Dual / External)
<b>FX Send</b>	1 x Pre/Post (CH 1- 4 + CH A)
<b>Filtr</b>	1 x napětově řízený filtr (VFC); HPF / BPF / LPF Nastavitelný kmitočet a rezonance Přiřaditelné CH 1- 4 + CH A + externí return
<b>X-Link</b>	1 x RJ45
<b>Sluchátka</b>	1 x Jack 6,35 mm 1 x Jack 3,5 mm Split Cue Monitoring
<b>Kanálové fadery</b>	60 mm VCA
<b>Kanálové VU metry</b>	12 segmentové, LED
<b>Odezva kanálových faderů</b>	3 typy
<b>Crossfader</b>	45 mm VCA, vyměnitelný, innoFADER Pro2 kompatibilní
<b>Odezva Crossfaderu</b>	3 typy
<b>MIDI hodiny</b>	Odesílání + Příjem Start / Stop / Pause / Tempo Bend (-/+)
<b>MIDI Assignable</b>	Ano (MIDI CC / MIDI Note ON -OFF)
<b>Detekce tempa BPM</b>	Auto / Manual / Tap Tempo
<b>Uzemňovací svorky</b>	x 2
<b>Headroom</b>	+ 20 dB
<b>Napájení</b>	100 až 240 V AC, 50/60Hz
<b>Příkon</b>	35 W
<b>Napájení</b>	konektor IEC 3-pin
<b>Pojistka</b>	250V AC T1AL 20 mm